

## Sikkerhetsinstruksjoner

---

- Sikkerhetsinstruksjoner..... 2
- Merknader om håndtering og lagring ..... 10

## Støtte- og serviceguide



---

- Verktøyprogramvare ..... 14
- Kontrollark for problemer ..... 15
- Kontaktliste for Epson-projektorer ..... 17

# Sikkerhetsinstruksjoner

Alle sikkerhets- og bruksanvisninger skal leses før projektoren brukes. Ta vare på denne informasjonen for senere bruk, etter at du har lest alle instruksjonene. Følgende symboler brukes for å signalisere farlige operasjoner slik at personskader eller skade på eiendom kan unngås. Gjør deg forstått med disse når du leser håndboken.

## Forklaring til symbolene

 <b>Advarsel</b>	Dette symbolet viser informasjon om at det kan føre til mulig personskade eller også død, på grunn av at det brukes på feil måte, hvis det ignoreres.
 <b>Forsiktig</b>	Dette symbolet viser informasjon om at det kan føre til mulig personskade eller fysisk skade, på grunn av at det brukes på feil måte, hvis det ignoreres.

Symbolene viser en handling som ikke må gjøres



Ikke gjør



Ikke demontere



Ikke berør



Ikke fukt



Brukes ikke i fuktige områder



Plasseres ikke på en ustabil overflate

Symbolene viser en handling som skal gjøres



Instruksjoner



Koble støpslet fra strømuttaket

## **Advarsel**

Under følgende forhold må du koble projektoren fra strømuttaket og få utført alle reparasjoner hos kvalifisert personell:

- Hvis det kommer røyk, uvanlig lukt eller støy fra projektoren.
- Hvis det kommer væske eller fremmedlegemer inn i projektoren.
- Hvis du har mistet projektoren i gulvet, eller kabinettet er skadet.

Fortsatt bruk under disse forholdene kan føre til brann eller elektrisk støt.

Ikke prøv å reparere denne projektoren selv. Alle reparasjoner må utføres av kvalifisert personell.

Plasser projektoren nær en stikkontakt hvor du enkelt kan trekke ut støpselet.



Koble støpslet  
fra  
strømuttaket

Ikke åpne deksler på projektoren unntatt de som er spesielt forklart i brukerhåndboken.

Forsøk ikke å demontere eller modifisere projektoren (inkludert forbruksvarer). Alle reparasjoner må utføres av kvalifisert personell.

Elektriske spenninger inne i projektoren kan forårsake alvorlig skade.



Ikke  
demontere

Ved montering i taket, skal projektoren monteres av kvalifiserte teknikere som kun bruker godkjent monteringsutstyr.

Hvis monteringen ikke utføres riktig, kan projektoren falle ned. Dette kan føre til skade eller ulykker. Kontakt forhandleren din for å utføre monteringsarbeidet.



Instruksjoner

Hvis du bruker lim på takfestet for å hindre at skruene løsner, eller hvis du bruker smøremidler eller oljer på projektoren, kan kabinettet sprekke og falle ned fra takfestet. Dette kan forårsake alvorlig skade på personer plassert under takfestet og kan skade projektoren.

Når du installerer eller justerer takfestet, må du ikke bruke lim for å hindre at skruene løsner, og du må heller ikke bruke oljer, smøremidler eller liknende.



Ikke gjør

Projektoren må ikke utsettes for vann, regn, eller mye fuktighet.



Brukes ikke i  
fuktige områder



## Advarsel

Bruk den typen strømforsyning som er angitt på projektoren. Bruk av annen strømforsyning enn den som er spesifisert kan føre til brann eller elektrisk støt. Hvis du ikke er sikker på hvilken type strømforsyning som er tilgjengelig, må du kontakte forhandleren eller nærmeste strømleverandør.



Ikke gjør

Kontrollere spesifikasjonene for strømledningen. Hvis du bruker en strømledning som ikke passer, kan dette føre til brann eller elektrisk støt.

Strømledningen som ble levert med projektoren, skal etterkomme kravene til strømforsyning i landet der du kjøpte den. Bruk ikke annen strømledning enn den som er levert med projektoren, hvis den brukes i landet der du kjøpte den. Hvis du bruker projektoren i utlandet, må du kontrollere spenningen på strømtilførselen, uttaksformen og elektrisk styrke på projektoren som følger de lokale standardene, og kjøpe en passende strømledning for bruk i det aktuelle landet.



Instruksjoner

Ta følgende forholdsregler når du håndterer støpselet.

Hvis du ikke tar disse forholdsreglene, kan det føre til brann eller elektrisk støt.

- Pass på at du ikke overbelaster strømuttak, skjøteledninger eller enheter med uttak for flere kontakter.
- Ikke sett støpselet inn i et strømuttak hvis det er støvete.
- Sett støpselet ordentlig på plass i strømuttaket.
- Ikke ta i støpselet med våte hender.
- Ikke dra i strømledningen når du tar ut støpselet. Hold alltid i støpselet når du tar det ut.



Instruksjoner

Bruk ikke strømledninger som er skadet. Det kan føre til brann eller elektrisk støt.

- Det må ikke gjøres endringer på strømledningen.
- Plasser ikke tunge gjenstander på strømledningen.
- Strømledningen må ikke bøyes, vrís eller strekkes for mye.
- Hold strømkabelen unna varme elektriske apparater.

Kontakt forhandleren din for en ny ledning, hvis strømledningen blir skadet (at trådene synes eller brykkes).



Ikke gjør

Ikke rør støpselet under en elektrisk storm, da det kan føre til elektrisk støt.



Ikke berør

## **Advarsel**

Plasser ikke beholdere med væske, vann eller kjemikalier oppe på projektoren.

Hvis det søles fra beholderne og innholdet kommer på innsiden av projektoren, kan det føre til brann eller elektrisk støt.



Ikke fukt

Du må aldri se inn i projektorlinsen når pæren er slått på, da det sterke lyset kan skade øynene dine.



Ikke gjør

Ikke før eller slipp metall-, antennebare eller fremmede gjenstander inn i projektorens luftventiler eller -åpninger eller etterlat dem i nærheten.

Respekteres ikke dette kan det oppstå brann, elektriske støt eller forbrenninger.



Ikke gjør

Projektorens lyskilde er en kvikksølvpære med høyt innvendig trykk. Husk å følge instruksjonene nedenfor.

Hvis punktene nedenfor ikke overholdes, kan det føre til skade eller forgiftning.

- Du må ikke demontere eller skade projektorpæren eller utsette den for slag eller støt.
- Gassene i kvikksølvpærer inneholder kvikksølv damp. Hvis pæren går i stykker, må rommet luftes for å hindre at gassene som slippes ut, inhaleres eller kommer i kontakt med øyne eller munn.
- Hold ikke ansiktet nær projektoren når den er i bruk.
- Du må være særlig forsiktig når projektoren er installert i taket, da små biter av glass kan falle ned når dekselet over projektorpæren fjernes. Hvis du rengjør projektoren eller skifter ut projektorpæren selv, må du passe godt på så du ikke får slike glasskår i øynene eller i munnen.

*Hvis projektorpæren går i stykker, og du inhalerer gass eller biter av knust glass eller får dette i øynene eller i munnen, eller hvis du opplever andre symptomer på skade, må du øyeblikkelig søke medisinsk hjelp. Ta også kontakt med lokale myndigheter om bestemmelser angående korrekt avhending, og kast den ikke i søppelet.*



Instruksjoner

### **Advarsel**

Legg ikke igjen projektoren eller fjernkontrollen med batterier inne i en bil med vinduene lukket, på steder der de kan utsettes for direkte sollys, eller på andre steder hvor det er veldig varmt.

Det kan oppstå termisk deformasjon eller teknisk feil, som kan føre til brann.



Ikke gjør

Ikke bruk spray som inneholder lett antennelig gass for å fjerne skitt eller støv som har lagt seg på deler av apparatet, slik som linsen eller projektorens filter.

Fordi pæren inne i projektoren blir svært varm under bruk, kan gassene antenne og føre til brann.



Ikke gjør

Ikke bruk projektoren på steder hvor det kan forekomme lett antennelige eller eksplosive gasser i atmosfæren.

Fordi pæren inne i projektoren blir svært varm under bruk, kan gassene antenne og føre til brann.



Ikke gjør

Ikke plasser noen gjenstander som er lettantennelige foran linsen på projektoren, ellers kan det oppstå brann.



Ikke gjør

### **Forsiktig**

Bruk ikke projektoren på steder hvor det er svært mye fuktighet eller støv, nær koke- eller varmeapparater, eller på steder hvor de kan komme i kontakt med røyk eller damp.

Projektoren må ikke brukes eller lagres utendørs over en lengre periode.

Det kan føre til brann eller elektrisk støt.



Ikke gjør

## **Forsiktig**

Unngå å stenge for åpningene i projektorkabinettet. Disse sørger for ventilasjon og forhindrer at projektoren blir overopphetet.

- La det være et rom på minst 20 cm mellom veggen og luftutslippsdysen, hvis projektoren settes opp nær en vegg.
- Ikke plasser projektoren på følgende steder.
  - Dårlig ventilerte eller trange plasser, som inni et skap eller i en bokhylle.
  - På et teppe, sengetøy, pledd, osv.
  - Ikke dekk til projektoren med et teppe, gardin eller duk.
  - Dårlig ventilerte steder som inni et AV-stativ eller kabinett.
  - Steder som er utsatt for høye temperaturer, som nært varmeutstyr.



Ikke gjør

Plasser ikke projektoren på ustødige vogner, stativ eller bord. Projektoren kan falle ned eller velte, noe som kan føre til skade.



Plasseres  
ikke på en  
ustabil  
overflate

Du må ikke stå på projektoren eller plassere tunge gjenstander oppå den.

Projektoren kan bryte sammen eller falle ned, noe som kan føre til skade.



Ikke gjør

Plasser ikke noe som kan fordampe eller skades av varme nær luftutslippsdysene, eller plassere hender eller ansikt nær dysene mens projektoren er i bruk.

Fordi det kommer varm luft ut av luftutslippsdysene, kan det føre til brannskader, skjevhet eller andre ulykker.



Ikke gjør

Ikke blokker lyset som kommer ut av projektorlinsen med en bok eller linsedekselet.

Hvis projektorlyset skinner på noe over lengre tid, vil dette varmes opp og kan føre til at objektivlokket smelter, at det oppstår forbrenninger eller at en brann startes.

Det reflekterte lyset kan også varme opp linsen og ødelegge projektoren.

Bruk A/V Mute (lyd/video av) funksjonen for å stoppe projiseringen midlertidig, eller slå av projektoren for en lengre periode.



Ikke gjør

## **Forsiktig**

Ikke prøv å fjerne projektorpæren umiddelbart etter bruk, fordi den vil være veldig varm. Før du fjerner pæren, må du slå av strømforsyningen og vente så lenge som angitt i denne *brukerhåndboken*, slik at pæren blir helt avkjølt.

Varmen kan forårsake brannskader eller andre skader.



Ikke gjør

Plasser ikke kilden til naken flamme, slik som et tent stearinlys, på eller nær projektoren.



Ikke gjør

Trekk ut kontakten til projektoren når den ikke skal brukes over lengre perioder.

Isolasjonen kan forringes, noe som kan føre til brann.



Koble støpslet  
fra  
strømuttaket

Husk å kontrollere at strømmen er slått av, støpslet er tatt ut fra kontakten og alle ledninger er koblet fra før projektoren flyttes.

Det kan føre til brann eller elektrisk støt.



Koble støpslet  
fra  
strømuttaket

Trekk projektorstøpselet ut av strømuttaket før rengjøring.

Dette hindrer elektrisk støt under rengjøringen.



Koble støpslet  
fra  
strømuttaket

Bruk ikke våte kluter eller løsemidler som alkohol, tynner eller bensin, når projektoren skal rengjøres.

Vann som trenger inn i, eller forringelse av eller skade på projektorkabinettet, kan føre til elektrisk støt.



Instruksjoner



## Forsiktig

Bruk av feil batteri kan forårsake lekkasje av batterivæske og batteribrudd, noe som kan resultere i brann, skade eller rust på projektoren. Ta følgende forholdsregler når du skifter ut batteriene.

- Sett inn batteriene slik at polariteten (+ og -) er riktig.
- Bruk ikke batterier av andre typer eller blande gamle og nye batterier.
- Bruk ikke andre batterier enn de som er spesifisert i *brukerhåndboken*.
- Hvis batteriene lekker, tørker du bort batterivæsken med en myk klut. Hvis du får batterivæske på hendene, må du vaske den bort umiddelbart.
- Skift ut batteriene så snart de er oppbrukt.
- Fjern batteriene hvis du ikke skal bruke projektoren på en lang stund.
- Batteriene må ikke utsettes for varme eller flamme, og de må ikke legges i vann.
- Avhending av brukte batterier må skje i samsvar med lokale bestemmelser.
- Oppbevar disse batteriene utilgjengelig for barn. Batterier kan medføre kvelningsrisiko hvis de svelges.



Instruksjoner

Følg vedlikeholdsplanen for denne projektoren. Hvis projektoren ikke er blitt rengjort innvendig på lenge, kan det samle seg støv som kan forårsake brann eller elektrisk støt.

Skift luftfilter regelmessig etter behov.

Kontakt forhandleren din hvis projektoren trenger å rengjøres innvendig.



Instruksjoner

Ikke bruk projektoren på steder hvor den kan bli utsatt for etsende gas, som for eksempel svovelgasser fra varme kilder.

Dette kan føre til at projektoren ikke fungerer som den skal.



Ikke gjør

Ikke begynn med høyt volum. (bare modeller med innebygd høyttaler)

Veldig høyt volum som kommer brått kan forårsake hørselskade. Senk alltid volumet før du slår av, slik at du kan slå på strømmen og gradvis øke volumet.



Instruksjoner

Unngå å stå foran projektoren slik at de projiserte bildene ikke blokkeres og det skarpe lyset ikke treffer deg i øynene.

Å se inn i projektorlyset kan skade synet ditt.



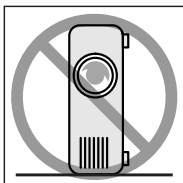
Instruksjoner

# Merknader om håndtering og lagring

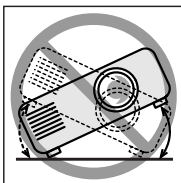
Kontrollere at forholdsreglene nedenfor overholdes for å unngå skade på projektoren, driftsfeil eller at den ikke fungerer som den skal.

## Merknader om håndtering og lagring

- Projektoren må ikke brukes eller lagres på steder der det kan bli svært varmt og/eller svært kaldt. Unngå også steder der temperaturen plutselig kan endre seg.
- Kontroller at du overholder retningslinjene for driftstemperatur og lagringstemperatur som finnes i *brukerhåndboken*, når du bruker og lagrer projektoren.
- Projektoren må ikke plasseres på steder der den kan bli utsatt for vibrasjoner eller støt.
- Projektoren må ikke plasseres nær elektriske ledninger med høy spenning eller magnetfeltkilder.  
Dette kan føre til at projektoren ikke fungerer som den skal.
- Bruk ikke projektoren under noen av forholdene som følger. Hvis dette ikke overholdes, kan det føre til problemer med funksjonen eller ulykker.



Når projektoren står på enden.



Når projektoren tippes til begge sider.

- Projektoren må ikke tippes forover eller bakover i en vinkel som er større enn spesifisert i *brukerhåndboken*.
- Ikke ta på linsen med hendene.
- Sett alltid linsedekselet på linsen når projektoren ikke er i bruk, for å hindre at linsen blir skitten eller ødelagt.
- Ta batteriene ut av fjernkontrollen før lagring.  
Hvis batteriene blir stående i fjernkontrollen over lengre tid, kan de lekke.
- Du må ikke bruke eller lagre projektoren på steder der det kan oppstå røyk fra oljefyring eller sigaretter, da dette kan ha negativ effekt på kvaliteten på de projiserte bildene.
- Kontakt forhandleren din for å rengjøre projektoren innvendig. Hvis projektoren ikke er blitt rengjort innvendig på lenge, kan det samle seg støv som kan forårsake brann eller elektrisk støt.

- Epson tar ikke ansvar for tap eller skader forårsaket av skade på projektoren eller pærefeil som ligger utenfor vanlige garantivilkår.
- Når et stillbilde blir vist over en lengre periode, kan bildelagringen oppstå på skjermen. Vis ikke bilder i nøyaktig samme stilling over lengre perioder.

## Projeksjonspære

---

Projektorens lyskilde er en kvikksølvpære med høyt innvendig trykk.

Egenskapene til kvikksølvpæren er:

- Intensiteten til pæren svekkes ved bruk.
- Når projeksjonspærens levetid er over, vil den ikke lyse lengre eller kan gå i stykker med et høyt smell.
- Levetiden til projeksjonspæren kan variere mye avhengig av pærens individuelle egenskaper og driftsmiljøet. Du bør alltid ha en ekstra projektorpære liggende for sikkerhets skyld.
- Projektoren må ikke slås på umiddelbart etter at den er slått av. Hvis projektoren slås hyppig på og av, kan lyspærenes levetid forkortes.
- Når bruksperioden for projektorpæren er utløpt, øker sjansen for at pæren kan gå i stykker. Når meldingen om utskifting av projektorpære vises, skifter du ut pæren med en ny så snart som mulig.

## LCD-panel

---

LCD-panelet er produsert ved hjelp av teknologi med svært høy presisjon.

Likevel kan det vises svarte punkter på panelet, eller røde, blå eller grønne punkter som kan være meget skarpe noen ganger. I tillegg kan man av og til se stripeformede ujevnheter i farge eller lysstyrke. Det er LCD-panelets egenskaper som forårsaker dette, det er ikke et tegn på funksjonssvikt.

## Merknader om bæring av projektoren

---

- Slå av strømmen til projektoren, og dra deretter strømledningen ut av strømuttaket.  
Kontroller deretter at alle andre ledninger er koblet fra.
- Sett linsedekselet på linsen.
- Skyv inn den justerbare foten.
- Hvis projektormodellen har håndtak, bærer du den i dette håndtaket.

### **Transportere projektoren til produsenten for reparasjon**

De innvendige projektorkomponentene består av mange glassdeler og høypresisjonsdeler. Når du transporterer projektoren må du følge forholdsreglene nedenfor, for å beskytte den mot støtskader.

Pakk projektoren godt inn i isolasjonsmateriale for å beskytte den mot støt, og plasserer den i en solid pappeske. Sørg for at transportselskapet får beskjed om at innholdet går lett i stykker.

## Strømledninger for bruk i utlandet

Strømledningen som ble levert med denne projektoren etterkommer elektriske sikkerhetsbestemmelser. Bruk ikke andre strømledninger enn den som er levert med projektoren.

Hvis du bruker projektoren i utlandet, må du undersøke hva som er den lokale standarden for spenningen i uttaket og formen på strømuttaket, og kjøpe en passende strømledning i det aktuelle landet.

Kontakt en autorisert Epson-forhandler i et av landene som står oppført på side 17 for å få flere detaljer om hvordan du får tak i en passende strømledning.

### Generelle spesifikasjoner for strømledningen

Følgende betingelser må overholdes uavhengig av hvilket land den skal brukes i.

- Strømledningen må være godkjent av standardiseringsorganisasjonen i det landet der projektoren skal brukes.
- Støpselet må ha samme form som strømuttaket i landet der projektoren skal brukes.

### Eksempler på standardiseringsorganer eller kvalitetsmerker for forskjellige land

Navn på land	Standardiseringsorgan eller kvalitetsmerke	Navn på land	Standardiseringsorgan eller kvalitetsmerke
USA	UL	Norge	NEMKO
Canada	CSA	Finland	FIMKO
Storbritannia	BSI	Frankrike	LCIE
Italia	IMQ	Belgia	CEBEC
Australia	SAA	Nederland	KEMA
Østerrike	OVE	Japan	PSE
Sveits	SEV	Korea	EK
Sverige	SEMKO	Kina	CCC
Danmark	DEMKO	Singapore	PSB
Tyskland	VDE		

# Verktøyprogramvare

Programvaren på CD-ROMen som følger med projektoren, kan også lastes ned fra Epsons webside (<http://www.epson.com>). Hvis programvaren er oppdatert, er de nyeste programwareversjonene også tilgjengelige fra denne websiden.

Se på Epson webside (<http://www.epson.com>) for de siste programwareoppdateringene.

Hvis det oppstår et problem med projektoren, må du kopiere disse kontrollarkene og bruke dem til å gi en mer nøyaktig forklaring av symptomene, når du ringer for å be om kundesøtte.

## Problemer

- ☐ Strømmen kommer ikke på
- ☐ Ingenting vises på skjermen
- ☐ En melding vises
  - ☐ Det mottas ikke et bildesignal
  - ☐ Disse signalene kan ikke håndteres av denne projektoren.
- ☐ Blå skjerm (blå bakgrunn)
- ☐ Svart skjerm (svart bakgrunn)
- ☐ Projiserte bilder
- ☐ Brukerdefinert logo (ingen melding vises)

## Bildet er trunkert eller lite

- ☐ Bare deler av bildet vises
- ☐ Bildet er mindre enn størrelsen på skjermen
- ☐ Bildet har keystone-forvrengning
- ☐ Flere piksler mangler

## Bildekvaliteten er dårlig

- ☐ Bildet er uklart og ute av fokus
- ☐ Bildet inneholder stripemønstre
- ☐ Bildet flimrer
- ☐ Tegn mangler

## Lyd (bare modeller med innebygd høyttaler)

- ☐ Det kommer ingen lyd
- ☐ Lydstyrken er lav
- ☐ Lyden er forvrengt
- ☐ Feil lyd høres
- ☐ Er det angitt at det tilkoblede utstyret skal sende ut lyd?
- ☐ Kommer det lyd når eksterne høyttalere er tilkoblet? (hvis de er utstyrt med en lydgang)

## Fargen er av dårlig kvalitet eller for mørk

- ☐ For mørk
- ☐ Fargen er av dårlig kvalitet eller for mørk (video)
- ☐ Fargen er av dårlig kvalitet eller for mørk (datamaskin)
- ☐ Fargen er forskjellig fra TV/CRT

## Menyer





- ☐ Menyer vises
  - Setting ☐ Sleep Mode: ON (Innstilling) (Dvalemodus) (PÅ)
- ☐ Om (Video)
  - Projektorpære h
  - Video Signal ☐ AUTO (Videosignal) ☐ NTSC ☐ Annet
- ☐ Om (datamaskin)
  - Projektorpære
  - Frekvens H Hz  
V Hz
  - SYNC Polarity H ☐ Positiv ☐ Negativ  
V ☐ Positiv ☐ Negativ
  - SYNK.-modus ☐ Separat ☐ Kompositt ☐ Synk. på ☐ Grønn  
X
  - Oppløsning
  - Oppfriskingsrate Hz

## Menyer

- ☐ Menyer vises
  - ☐ Lyd
  - Lydinngang ( )
  - Volum ( )

## Kontrollark for problemer

Skriv inn symptomer her:

	EMP-
	EH-
	EB-
	serienummer
	Kjøpsdato:      /      /
Indikatorlamper	
(Skriv ned farge og status for hver indikatorlampe)	
	Indikatorlampe <input type="checkbox"/>
	Indikatorlampe <input type="checkbox"/>
	Indikatorlampe <input type="checkbox"/>
	Indikatorlampe <input type="checkbox"/>

The diagram shows a desktop computer system with a monitor, tower unit, and keyboard. Callouts point to various components and settings:

- Strømledning**
  - ☐ Er kabelen ordentlig tilkoblet?
  - ☐ Strømbryter ON (PÅ) (avhengig av modell)
- Kontakt**
  - ☐ Er kontakten ordentlig tilkoblet?
- Kontakter**
  - ☐ Er kontakten ordentlig tilkoblet?
  - ☐ Hva er navnet på porten kontakten er koblet til? ( )
- Innstillinger for datamaskin (Egenskaper for skjerm)**
  - ☐ LCD-skjerm
    - Oppløsning ( × )
    - Oppfriskingsrate ( Hz )
- Datamaskin**
  - Win/Mac/EWS
  - Produsent ( )
  - Modell ( )
  - Bærbar/stasjonær/integrert
  - Oppløsning for panel ( × )
  - Videomodus ( )
- Kabel for tilkobling**
  - ☐ Ekte
  - ☐ Skjøteledning ( m )
  - Delenr. ( )
  - ☐ Fordeler/forsterker
  - Delenr. ( )
  - ☐ Bryter
  - Delenr. ( )
- Videoutstyr**
  - VCR/DVD/kamera
  - Produsent ( )
  - Modell ( )

Når oppstår problemet? ☐ Før bruk ☐ Umiddelbart etter at den er tatt i bruk ☐ Under bruk  
f.eks. alltid når ..... utføres

☐ Annet ( )

Hvor ofte oppstår problemet? ☐ Alltid ☐ Av og til (..... ganger i løpet av ..... ) f.eks. alltid når ..... utføres

☐ Annet ( )

# Kontaktliste for Epson-projektorer



Denne adresselisten gjelder fra august 2012.

Du finner mer oppdaterte kontaktadresser på websiden som står oppført her. Hvis du ikke finner det du har bruk for på noen av disse sidene, kan du gå til Epsons hovedhjemmeside på [www.epson.com](http://www.epson.com).

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### ALBANIA :

**ITD Sh.p.k.**  
Gjergji Center  
Rr Murat Toptani  
04000 Tirana  
Albania  
Tel: 00355 4 2256031  
Fax: 00355 4 2256013  
<http://www.itd-al.com>

### AUSTRIA :

**Epson Deutschland GmbH**  
Buropark Donau Inkustrasse  
1-7 / Stg. 6 / 2. OG  
A-3400 Klosterneuburg  
Austria  
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0  
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30  
<http://www.epson.at>

### BELGIUM :

**Epson Europe B.V.  
Branch office Belgium**  
Belgicastraat 4 - Keiberg,  
B-1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 070 350120  
<http://www.epson.be>

### BOSNIA AND HERZEGOVINA :

**NET d.o.o. Computer Engineering**  
Vukovarska 24  
88000 Mostar  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: 00387 36449660  
Fax: 00387 36449669  
E-mail: [info@net.com.ba](mailto:info@net.com.ba)  
<http://www.net.com.ba>

### BULGARIA :

**Epson Service Center Bulgaria**  
c/o ProSoft Central Service  
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6  
1113 Sofia, Bulgaria  
Tel: 00359 2 979 30 75  
Fax: 00359 2 971 31 79  
E-mail: [info@prosoft.bg](mailto:info@prosoft.bg)  
<http://www.prosoft.bg>

### CROATIA :

**MR servis d.o.o.**  
Dugoselska cesta 5  
10370 Rugvica, Croatia  
Tel: 00385 16401111  
Fax: 03485 13654982  
E-mail: [info@mrsevis.hr](mailto:info@mrsevis.hr)  
<http://www.mrservis.hr>

### CYPRUS :

**Mechatronic Ltd.**  
88 Digenis Akritas Avenue  
"Loizides Centre 2" 2nd Floor  
CY-1061 Nicosia, Cyprus  
Tel: 00357 22582258  
Fax: 00357 22582222  
<http://www.mechatronic.com.cy>

### CZECH REPUBLIC :

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Czech Republic**  
Slavickova 1a 63800 Brno  
Czech Republic  
Hotline: 800 142 052  
E-mail: [info@epson.cz](mailto:info@epson.cz)  
<http://www.epson.cz>

### DENMARK :

**Epson Denmark**  
Transformervej 6  
2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44508585  
Fax: 44508586  
Hotline: 80808047  
E-mail: [danmark@epson.dk](mailto:danmark@epson.dk)  
<http://www.epson.dk>

### ESTONIA :

**Epson Service Center Estonia**  
c/o Kulbert Ltd.  
Sirge 4,  
10618 Tallinn, Estonia  
Tel: 00372 671 8160  
Fax: 00372 671 8161  
<http://www.epson.ee>

### FINLAND :

**Epson Finland**  
Rajatorpantie 41 C FI-01640  
Vantaa, Finland  
Hotline: 0201 552090  
<http://www.epson.fi>

### FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

**Epson France S.A.**  
150 rue Victor Hugo BP 320  
92305 Levallois Perret  
Cedex, France  
Hotline: 0821017017  
<http://www.epson.fr>

# Kontaktliste for Epson-projektorer

## GERMANY :

### **Epson Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670  
Meerbusch, F.R. Germany  
Tel: +49-(0) 2159-538 0  
Fax: +49-(0) 2159-538 3000  
Hotline: 01805 2341 10  
<http://www.epson.de>

## GREECE :

### **Oktabit S.A.**

Gounari 26,  
15343 Agia Paraskevi  
Greece  
Tel: 0030 210 6067181  
Fax: 0030 210 6067180  
<http://www.oktabitgr.com>

## HUNGARY :

### **Epson Europe B.V. Branch Office Hungary**

Infopark Setany 1.  
HU-1117 Budapest, Hungary  
Hotline: 06 800 14 783  
E-mail: [infoline@epson.hu](mailto:infoline@epson.hu)  
<http://www.epson.hu>

## IRELAND :

### **Epson (UK) Ltd.**

Westside, London Road  
Hemel Hempstead  
Herts HP3 9TD, U.K.  
Hotline: 01 679 9015  
<http://www.epson.ie>

## ISRAEL :

### **Epson Israel**

2 Habonim st.  
Ramat Gan, Israel  
Tel: +972-3-5751833  
Fax: +972-3-575161  
<http://www.epson.co.il>

## ITALY :

### **Epson Italia s.p.a.**

Via M. Viganò de Vizzi, 93/95  
20092 Cinisello Balsamo  
Mirano, Italy  
Tel: +39 02. 660321  
Fax: +39 02. 6123622  
Hotline: +39 06.60521503  
<http://www.epson.it>

## KAZAKHSTAN :

### **Epson Kazakhstan Rep. Office**

97, Samal-2, bldg A1, 5th floor  
Business Center  
"Samal Towers"  
Almaty 050051, Kazakhstan  
Tel: +7 727 3560260  
Fax: +7 727 3560260  
<http://www.epson.kz>

## LATVIA :

### **Epson Service Center Latvia**

c/o ServiceNet LV  
Jelgavas 36  
1004 Riga, Latvia  
Tel: 00 371 746 0399  
Fax: 00 371 746 0299  
<http://www.epson.lv>

## LITHUANIA :

### **Epson Service Center Lithuania**

c/o ServiceNet  
Gaiziunu 3  
50128 Kaunas, Lithuania  
Tel: 00 370 37 400 160  
Fax: 00 370 37 400 161  
<http://www.epson.lt>

## LUXEMBURG :

### **Epson Europe B.V. Branch office Belgium**

Belgicastraat 4-Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 0900 43010  
<http://www.epson.be>

## MACEDONIA :

### **Digit Computer Engineering**

Bul. Partizanski Odredi  
62 Vlez II mezanin  
1000 Skopje, Macedonia  
Tel: 00389 2 3093393  
Fax: 00389 2 3093393  
E-mail: [digit@digit.com.mk](mailto:digit@digit.com.mk)  
<http://www.digit.com.mk>

## NETHERLANDS :

### **Epson Europe B.V. Benelux sales office**

Entrade 701  
NL-1096 EJ Amsterdam  
Netherlands  
Tel: +31 20 592 65 55  
Fax: +31 20 592 65 66  
Hotline: 0900 5050808  
<http://www.epson.nl>

## NORWAY :

### **Epson Norway**

Fjordveien 3  
1363 Høvik, Norway  
Tel: 4780030030  
E-mail: [ksbl@telenor.com](mailto:ksbl@telenor.com)  
<http://www.epson.no>

## POLAND :

### **Epson Europe B.V. Branch Office Poland**

Ul. Bukserska 66 PL-02-690  
Warszawa, Poland  
Hotline: (0) 801-646453  
<http://www.epson.pl>

## PORTUGAL :

### **Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal**

Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,  
Restelo, 1400 Lisboa, Portugal  
Tel: 213035400  
Fax: 213035490  
Hotline: 707 222 000  
<http://www.epson.pt>

## ROMANIA :

### **Epson Europe B.V. Branch Office Romania**

Strada Ion Urdareanu nr. 34  
Sector 5, 050688 Bucuresti  
Romania  
Tel: 00 40 21 4025024  
Fax: 00 40 21 4025020  
<http://www.epson.ro>

## **RUSSIA :**

### **Epson CIS**

Schepkina street, 42,  
Bldg 2A, 3rd floor  
129110, Moscow, Russia  
Tel: +7 (495) 777-03-55  
Fax: +7 (495) 777-03-57  
<http://www.epson.ru>

## **UKRAINE :**

### **Epson Kiev Rep. Office**

Pimonenko street, 13,  
Bldg 7B, Office 15  
04050, Kiev, Ukraine  
Tel: +38 (044) 492 9705  
Fax: +38 (044) 492 9706  
<http://www.epson.ua>

## **SERBIA :**

### **AVG d.o.o. Beograd**

Prve pruge 31c  
11080 Zemun, Beograd  
Republic of Serbia  
Tel: 00381 11 3191868  
E-mail: [office@a-v-g.rs](mailto:office@a-v-g.rs)  
<http://www.a-v-g.rs>

## **SLOVAKIA :**

### **Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic**

Slavickova 1a 63800 Brno  
Czech Republic  
Hotline: 0850 111 429  
(national costs)  
E-mail: [infoline@epson.sk](mailto:infoline@epson.sk)  
<http://www.epson.sk>

## **SLOVENIA :**

### **Birotehna d.o.o.**

Litijska Cesta 259  
1261 Ljubljana - Dobrunje  
Slovenia  
Tel: 00 386 1 5853 410  
Fax: 00386 1 5400130  
E-mail: [info@birotehna.si](mailto:info@birotehna.si)  
<http://www.birotehna.si>

## **SPAIN :**

### **Epson Ibérica, S.A.U.**

Av. de Roma, 18-26  
08290 Cerdanyola del Vallès  
Barcelona, Spain  
Tel: 93 582 15 00  
Fax: 93 582 15 55  
Hotline: 902 28 27 26  
<http://www.epson.es>

## **SWEDEN :**

### **Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna  
Sweden  
Tel: 0771-400134  
<http://www.epson.se>

## **SWITZERLAND :**

### **Epson Deutschland GmbH**

**Branch office Switzerland**  
Zweigniederlassung Kloten  
Steinackerstrasse 34  
CH-8302 Kloten  
Switzerland  
Tel: +41 (0) 43 255 70 20  
Fax: +41 (0) 43 255 70 21  
Hotline: 0848448820  
<http://www.epson.ch>

## **TURKEY :**

### **Tecpro Bilgi Teknolojileri**

**Tic. ve San. Ltd. Sti.**  
Telsizler Mah. Zincirlidere  
Cad.No: 10 Kat 1-2  
Kagithane 34410 Istanbul  
Turkey  
Tel: 0090 212 2684000  
Fax: 0090 212 2684001  
E-mail: [epson@tecpro.com.tr](mailto:epson@tecpro.com.tr)  
<http://www.tecpro.com.tr>

## **UK :**

### **Epson (UK) Ltd.**

Westside, London Road  
Hemel Hempstead  
Herts HP3 9TD, UK  
Tel: (01442) 261144  
Fax: (01442) 227227  
Hotline: 08704437766  
<http://www.epson.co.uk>

## **AFRICA :**

Contact your dealer  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
<http://www.epson.co.za>  
or  
<http://www.epson.fr>

## **SOUTH AFRICA :**

### **Epson South Africa**

Grnd. Floor,  
Durham Hse, Block 6  
Fourways Office Park  
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.  
Fourways, Gauteng  
South Africa  
Tel: +27 11 465 9621  
Fax: +27 11 465 1542  
Helpdesk: 0860 337766  
or +27 11 201 7741  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
<http://www.epson.co.za>

## **MIDDLE EAST :**

### **Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free  
Zone Dubai  
UAE (United Arab Emirates)  
Tel: +971 4 88 72 1 72  
Fax: +971 4 88 18 9 45  
Email: [supportme@epson.eu](mailto:supportme@epson.eu)  
<http://www.epson.ae>

# Kontaktliste for Epson-projektorer

## < NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >

### CANADA :

**Epson Canada, Ltd.**  
185 Renfrew Drive  
Markham, Ontario  
L3R 6G3  
Canada  
Tel: 905-709-9475  
or 905-709-3839  
<http://www.epson.ca>

### COSTA RICA :

**Epson Costa Rica, S.A.**  
De la Embajada Americana  
200 Sur y 300 Oeste  
Pavas, San Jose  
Costa Rica  
Tel: 800-EPSONCR  
(800-3776627)  
<http://www.epson.co.cr>

### MEXICO :

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**  
Boulevard Manuel Avila  
Camacho 389  
Edificio 1, Conjunto Legaria  
Col Irrigación, C.P. 11500  
México, DF  
Tel: (52 55) 1323-2052  
/ (52 55) 1323-2096  
/ (52 55) 1323-2127  
<http://www.epson.com.mx>

### ECUADOR :

**Epson Ecuador**  
Tel: 604-4220 (Guayaquil)  
Tel: 04-604-4220  
(otras ciudades)  
<http://www.epson.com.ec>

### U. S. A. :

**Epson America, Inc.**  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
USA  
Tel: 562-276-4394  
<http://www.epson.com>

## < SOUTH AMERICA >

### ARGENTINA :

**Epson Argentina S.R.L.**  
Ave. Belgrano 970  
(1092) Buenos Aires  
Argentina  
Tel: (5411) 5167-0300  
<http://www.epson.com.ar>

### BRAZIL :

**Epson do Brasil**  
Av. Tucunaré,  
720 Tamboré Barueri,  
Sao Paulo, SP 06460-020  
Brazil  
Tel: (55 11) 3956-6868  
<http://www.epson.com.br>

### CHILE :

**Epson Chile S.A.**  
La Concepción 322, Piso 3  
Providencia, Santiago, Chile  
Tel: (562) 484-3400  
<http://www.epson.cl>

### COLOMBIA :

**Epson Colombia Ltd.**  
Calle 100 No 19-54 Piso 7  
Bogota, Colombia  
Tel: (571) 523-5000  
<http://www.epson.com.co>

### PERU :

**Epson Peru S.A.**  
Av. Canaval y Moreyra 590  
San Isidro, Lima, Perú  
Tel: (511) 418 0210  
<http://www.epson.com.pe>

### VENEZUELA :

**Epson Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
La Urbina Sur.  
Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
<http://www.epson.com.ve>

## < ASIA & OCEANIA >

### AUSTRALIA :

**Epson Australia Pty. Ltd.**  
3 Talavera Road,  
North Ryde, NSW 2113,  
Australia  
Tel: 1300 361 054  
<http://www.epson.com.au>

### CHINA :

**Epson (China) Co., Ltd.**  
7F, Jinbao Building,  
No.89 Jinbao Street,  
Dongcheng District,  
Beijing,  
China, 100005  
Tel: (86-10) 85221199  
Fax: (86-10) 85221123  
Hotline: 400-810-9977  
<http://www.epson.com.cn>

### HONG KONG :

**Epson Hong Kong Ltd.**  
Unit 715-723, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
Hong Kong  
Support Hotline:  
(852) 2827 8911  
Fax: (852) 2827 4383  
<http://www.epson.com.hk>

**INDIA :****Epson India Pvt., Ltd.**

12th Floor, The Millenia,  
Tower A,  
No. 1, Murphy Road,  
Ulsoor,  
Bangalore 560008  
India  
Tel: 1800 425 0011  
/1860 3000 1600  
<http://www.epson.co.in>

**INDONESIA :****PT. Epson Indonesia**

Wisma Keiai, 16th Floor,  
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,  
Jakarta 10220, Indonesia  
Tel: 021-5723161  
Fax: 021-5724357  
<http://www.epson.co.id>

**JAPAN :****Seiko Epson Co.  
Toyoshina Plant**

VP Customer Support Group:  
6925 Toyoshinatazawa,  
Azumino-shi, Nagano-ken,  
399-8285 Japan  
Tel: 0263-87-5814  
Fax: 0263-87-5813  
<http://www.epson.jp>

**KOREA :****Epson Korea Co., Ltd.**

11F Milim Tower,  
825-22 Yeoksam-dong,  
Gangnam-gu, Seoul,  
135-934 Korea  
Tel : 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
<http://www.epson.co.kr>

**MALAYSIA :****Epson Malaysia Sdn. Bhd.**

3rd Floor, East Tower,  
Wisma Consplant 1,  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia  
Tel: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 212 088  
<http://www.epson.com.my>

**NEW ZEALAND :****Epson New Zealand**

Level 2,  
7-9 Fanshawe Street,  
Auckland Central, 1010  
New Zealand  
Tel: 09 366 6855  
Fax: 09 366 6865  
<http://www.epson.co.nz>

**PHILIPPINES :****Epson Philippines Co.**

8th Floor, Anson's Center,  
#23 ADB Avenue,  
Pasig City 1605,  
Philippines  
Tel: 632-7062609  
Fax: 632-7062663  
<http://www.epson.com.ph>

**SINGAPORE :****Epson Singapore Pte. Ltd.**

1 HarbourFront Place,  
#03-02 HarbourFront Tower 1,  
Singapore 098633  
Tel: 6586 3111  
<http://www.epson.com.sg>

**TAIWAN :****Epson Taiwan  
Technology & Trading Ltd.**

14F, No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan  
Tel: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
<http://www.epson.com.tw>

**THAILAND :****Epson (Thailand) Co.,Ltd.**

195 Empire Tower, 42nd Floor,  
South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn,  
Bangkok 10120, Thailand  
Tel: 02 685 9888  
Fax: 02 685 9889  
<http://www.epson.co.th>